

593685-2026 - Mise en concurrence

Pologne – Services de contrôle du trafic aérien – „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.”

OJ S 166/2026 28/08/2026

Avis de marché ou de concession – régime ordinaire - Avis de changement
Services

1. Acheteur

1.1. Acheteur

Nom officiel: Centrum Usług Logistycznych

Adresse électronique: magdalena.suchocka@cul.com.pl

Forme juridique de l'acheteur: Organisme de droit public

Activité du pouvoir adjudicateur: Loisirs, culture et culte

2. Procédure

2.1. Procédure

Titre: „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.”

Description: „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.

Identifiant de la procédure: 287aa237-f5af-4e74-852a-8bd1d634bdbc

Identifiant interne: 27/WA/PN/2027 AFIS

Type de procédure: Ouverte

La procédure est accélérée: non

2.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 63732000 Services de contrôle du trafic aérien

2.1.2. Lieu d'exécution

Adresse postale: ul. Kaliskiego 57

Ville: Warszawa

Code postal: 01-476

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Wykluczenie Wykonawcy następuje w przypadkach opisanych w SWZ oraz w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego.

2.1.4. Informations générales

Informations complémentaires: Zamawiający przewiduje skorzystanie z procedury opisanej w art. 139 ustawy Pzp. W SWZ znajduje się klauzula informacyjna dotycząca RODO.

Zamawiający przewiduje zmiany umowy. Wykluczenie Wykonawcy następuje w przypadkach opisanych w SWZ oraz w przypadkach, o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego. Rozliczenia między Zamawiającym i Wykonawcą są dopuszczalne tylko w PLN. Kompletne podstawy wykluczenia, warunki udziału w postępowaniu, opis wymaganych dokumentów i kryteria oceny ofert są zawarte w SWZ.

Base juridique:

Directive 2014/24/UE

art. 132 ustawy z dnia 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320) -

2.1.6. Motifs d'exclusion

Sources des motifs d'exclusion: Avis

Biens administrés par un liquidateur: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Association directe ou indirecte à la préparation de cette procédure de passation de marché:

art. 108 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

État de cessation d'activités: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Situation analogue à la faillite prévue dans la législation nationale: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Corruption: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Fraude: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Insolvabilité: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Manquement à l'obligation relative au paiement d'impôts et taxes: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia.

Manquement à l'obligation relative au paiement de cotisations de sécurité sociale: art. 108 ust. 1 pkt 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Manquement à des obligations liées à des motifs d'exclusion purement nationaux:

Zamawiający wykluczy wykonawcę w przypadku zaistnienia okoliczności z art. 108 ust. 1 ustawy PZP, z zastrzeżeniem art. 110 ust. 2 ustawy PZP. Zamawiający wykluczy także wykonawcę na podstawie art. 7 ust. 1 ustawy z dnia 13.04.2022 r. o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego (t. j. Dz.U. z 2024 r., poz. 507) – zwanej „Ustawą sankcyjną” i art. 5k rozporządzenia Rady (UE) nr 833/2014 z dn. 31.07.2014 r. w brzmieniu nadanym rozporządzeniem Rady (UE) 2022/576, zwanego "Rozporządzeniem sankcyjnym". Szczegółową regulację zawarto w dokumentach zamówienia.

Accords avec d'autres opérateurs économiques en vue de fausser la concurrence: art. 108 ust. 1 pkt 5 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Travail des enfants et autres formes de traite des êtres humains: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Blanchiment de capitaux ou financement du terrorisme: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

Infractions terroristes ou infractions liées aux activités terroristes: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP- szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Résiliation, dommages et intérêts ou autres sanctions comparables: art. 109 ust. 1 pkt 7 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Participation à une organisation criminelle: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Concordat: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Faillite: art. 109 ust. 1 pkt 4 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Manquement aux obligations dans le domaine du droit du travail: art. 108 ust. 1 pkt 1 lit. h) i pkt 2 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Conflit d'intérêt créé par sa participation à la procédure de passation de marché: art. 109 ust. 1 pkt 6 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Manquement aux obligations dans le domaine du droit environnemental: art. 109 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia
Fausses déclarations, dissimulation d'informations, incapacité de présenter les documents requis ou obtention d'informations confidentielles sur cette procédure: art. 109 ust. 1 pkt 8-10 ustawy PZP - szczegółowa regulacja zawarta w dokumentach zamówienia

5. Lot

5.1. Lot: LOT-0001

Titre: „Świadczenie usługi w zakresie zabezpieczenia startów i lądowań statków powietrznych na Lotnisku Warszawa – Babice (EPBC) – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres 24 miesięcy tj. zamówienie podstawowe na 12 miesięcy z możliwością jego przedłużenia w ramach prawa opcji na kolejne 12 miesięcy na tych samych warunkach.

Description: AFIS część nr 1

5.1.1. Objet

Nature principale du marché: Services

Nomenclature principale (cpv): 63731100 Services de coordination des créneaux aéroportuaires

5.1.2. Lieu d'exécution

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Informations complémentaires: Warszawa Babice w Warszawie

5.1.3. Durée estimée

Durée: 24 Mois

5.1.6. Informations générales

Participation réservée:

La participation n'est pas réservée.

Les noms et les qualifications professionnelles du personnel chargé de l'exécution du marché doivent être mentionnés: Exigence dans l'offre

Projet de passation de marché non financé par des fonds de l'UE

Le marché relève de l'accord sur les marchés publics (AMP): non

Le marché en question convient aussi aux petites et moyennes entreprises (PME): oui

5.1.9. Critères de sélection

Sources des critères de sélection: Avis

Critère: Références sur des services spécifiés

Description du critère de sélection: w zakresie posiadania wiedzy i doświadczenia:

Wykonawca spełni warunek jeżeli wykaże, że wykonał należycie w okresie trzech lat przed upływem terminu składania ofert, a jeżeli okres prowadzenia działalności jest krótszy to w tym okresie co najmniej jedną usługę polegającą na zabezpieczeniu startów i lądowań statków powietrznych na lotnisku – służba informacji powietrznej (AFIS) przez okres minimum 6 miesięcy (musi być to ciągły czas wykonywania usługi dla jednego lotniska). (w przypadku, gdy wartość usługi została określona w walucie innej niż złoty, przeliczenie nastąpi wg średniego kursu złotego ogłoszonego przez Prezesa NBP i obowiązującego w dniu podpisania umowy na realizację usługi) W przypadku Wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunek udziału w postępowaniu zostanie uznany za spełniony jeżeli każdy z członków konsorcjum należycie wykonał usługę stanowiącą warunek udziału w postępowaniu

Critère: Nombre de cadres

Description du critère de sélection: wykaz osób, skierowanych przez Wykonawcę do realizacji zamówienia publicznego, dla każdej części osobno: minimum 1 osobą posiadającą: - uprawnienia AFIS wynikające z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 19 maja 2017r. w sprawie licencji i świadectw kwalifikacji personelu służb ruchu lotniczego (t.j. Dz.U.2025 poz.155) , - zaświadczenie o ukończeniu szkolenia odświeżającego - jeżeli od uzyskania Świadectwo Kwalifikacji Informatora Lotniskowej Służby Informacji Powietrznej - upłynęło co najmniej 3 lata, - uprawnienia uzupełniające w jednostce EPBC, - biegłą znajomość języka polskiego i angielskiego na poziomie wynikającym z powyższego rozporządzenia, - ważne orzeczenie lotniczo lekarskie odpowiedniej klasy wynikające z powyższego rozporządzenia uprawniające do pracy na stanowisku AFIS, - minimum 6 miesięcy doświadczenia na stanowisku AFIS, - świadectwo operatora radiotelefonisty stacji lotniskowej lub świadectwo ogólne operatora radiotelefonisty. Wykonawca, który złoży ofertę, musi wykazać się dysponowaniem minimum tyloma osobami spełniającymi wszystkie powyższe wymagania, aby zapewnić obsługę w licznie wynikającej z czasu pracy lotniskach oraz obowiązujących umów i porozumień oraz decyzji ULC.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: Świadectwo Kwalifikacji Informatora Lotniskowej Służby Informacji Powietrznej potwierdzające uprawnienia AFIS wynikające z Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 19 maja 2017r. (t.j. Dz.U.2025 poz.155 w sprawie licencji i świadectw kwalifikacji personelu służb ruchu lotniczego b) świadectwo operatora radiotelefonisty stacji lotniskowej lub świadectwo ogólne operatora radiotelefonisty – dokumenty należy przedłożyć dla każdej osoby wskazanej do realizacji zamówienia.

Critère: Qualifications éducatives et professionnelles pertinentes

Description du critère de sélection: - uprawnienia AFIS wynikające z Rozporządzenia Ministra Infrastruktury i Budownictwa z dnia 19 maja 2017r. w sprawie licencji i świadectw kwalifikacji personelu służb ruchu lotniczego D(t.j. z.U.2025 poz.155),

5.1.10. Critères d'attribution

Critère:

Type: Prix

Description: Najniższa cena

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 80

Critère:

Type: Qualité

Description: doświadczenie osób realizujących zamówienie na stanowisku AFIS

Catégorie du critère d'attribution poids: Pondération (pourcentage, valeur exacte)

Nombre critère d'attribution: 20

5.1.11. Documents de marché

Langues dans lesquelles les documents de marché sont officiellement disponibles: polonais

Date limite de demande d'informations complémentaires: 29/09/2026 00:00:00 (UTC+02:00)

Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Adresse des documents de marché: <https://platformazakupowa.pl/>

Canal de communication ad hoc:

Nom: platforma zakupowa open nexus

URL: <https://platformazakupowa.pl/>

5.1.12. Conditions du marché public

Conditions de soumission:

Soumission par voie électronique: Requête

Adresse de soumission: <https://platformazakupowa.pl/>

Langues dans lesquelles les offres ou demandes de participation/candidatures peuvent être présentées: polonais

Catalogue électronique: Non autorisée

La signature ou le cachet électronique avancé(e) ou qualifié(e) [au sens du règlement (UE) N° 910/2014] est requis(e)

Variantes: Non autorisée

Date limite de réception des offres: 29/09/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Durée de validité des offres: 90 Jours

Informations relatives à l'ouverture publique:

Date d'ouverture: 29/09/2026 10:05:00 (UTC+02:00) Heure de l'Europe orientale, heure d'été de l'Europe centrale

Lieu: platforma zakupowa open nexus

Conditions du marché:

Le contrat doit être exécuté dans le cadre de programmes d'emplois protégés: Non

Un accord de confidentialité est requis: non

Facturation électronique: Autorisée

La commande en ligne sera utilisée: oui

Le paiement électronique sera utilisé: oui

Forme juridique que doit revêtir un groupe de soumissionnaires auquel un marché est attribué: konsorcjum

Arrangement financier: opisane w projektowanych postanowieniach umowy

5.1.15. Techniques

Accord-cadre:

Pas d'accord-cadre

Informations sur le système d'acquisition dynamique:

Pas de système d'acquisition dynamique

5.1.16. Informations complémentaires, médiation et recours

Organisation chargée des procédures de médiation: Centrum Usług Logistycznych - Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

Organisation chargée des procédures de recours: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Description des délais d'introduction des procédures de recours: 1. Wykonawcom oraz innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w ustawie Pzp Dział IX „Środki ochrony prawnej”, tj. odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp. 2. Środki ochrony prawnej wobec ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia oraz dokumentów zamówienia przysługują również organizacjom wpisanym na listę, o której mowa w art. 469 pkt 15 ustawy Pzp oraz Rzecznikowi Małych i Średnich Przedsiębiorców. 3. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli została przekazana w inny sposób. 4. Odwołanie wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie o udzielenie zamówienia i lub wobec treści dokumentów zamówienia wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej. 5. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 3 i 4 wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia. 6. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, opatrzonej podpisem zaufanym. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché: Centrum Usług Logistycznych

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché: Centrum Usług Logistycznych - Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures: Centrum Usług Logistycznych

Organisation qui traite les offres: Centrum Usług Logistycznych

8. Organisations

8.1. ORG-0001

Nom officiel: Centrum Usług Logistycznych

Numéro d'enregistrement: 7010270911

Département: zamówienia publiczne

Adresse postale: ul. Słoneczna 37 - -

Ville: Warszawa

Code postal: 00-789

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Point de contact: Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

Adresse électronique: magdalena.suchocka@cul.com.pl

Téléphone: +48 22 6013329

Télécopieur: +48 22 601 33 62

Adresse internet: <https://cul.com.pl/>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://platformazakupowa.pl/>

Profil de l'acheteur: <https://cul.com.pl/>

Autres points de contact:

Nom officiel: Centrum Usług Logistycznych - centrala w Warszawie

Département: zamówienia publiczne

Adresse internet: <https://cul.com.pl/kontakt/centrala>

Adresse URL pour l'échange d'informations: <https://cul.com.pl/kontakt/centrala>

Rôles de cette organisation:

Acheteur

Organisation qui fournit des informations complémentaires sur la procédure de passation de marché

Organisation qui fournit un accès hors ligne aux documents de marché

Organisation qui reçoit les demandes de participation/candidatures

Organisation qui traite les offres

Organisation chargée des procédures de médiation

8.1. ORG-0002

Nom officiel: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Numéro d'enregistrement: 5262239325

Département: Krajowa Izba Odwoławcza

Adresse postale: ul. Postępu 17a

Ville: Warszawa

Code postal: 02-676

Subdivision pays (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Pays: Pologne

Adresse électronique: odwolania@uzp.gov.pl

Téléphone: +48 224587701

Adresse internet: <http://www.uzp.gov.pl/>

Rôles de cette organisation:

Organisation chargée des procédures de recours

Organisation qui fournit des précisions concernant l'introduction des recours

8.1. ORG-0003

Nom officiel: Platforma Zakupowa open nexus

Numéro d'enregistrement: 7792363577

Adresse postale: Bolesława Krzywoustego 3

Ville: Poznań

Code postal: 61-144

Subdivision pays (NUTS): Miasto Poznań (PL415)

Pays: Pologne

Adresse électronique: cwk@platformazakupowa.pl

Téléphone: +4822 101 02 02

Adresse internet: <https://platformazakupowa.pl/>

Rôles de cette organisation:

Prestataire de services de passation de marché

8.1. ORG-0000

Nom officiel: Publications Office of the European Union

Numéro d'enregistrement: PUBL

Ville: Luxembourg

Code postal: 2417

Subdivision pays (NUTS): Luxembourg (LU000)

Pays: Luxembourg

Adresse électronique: ted@publications.europa.eu

Téléphone: +352 29291

Adresse internet: <https://op.europa.eu>

Rôles de cette organisation:

TED eSender

10. Changement

Version de l'avis antérieur à modifier

:

592511-2026

Principale raison du changement

:

Correction par l'éditeur

10.1. Changement

Identifiant de la section: TPO-0001

Description des changements: zmiana uległ termin składania i otwarcia ofert z 26.09.2026 na 29.09.2026 r. oraz osoba do kontaktu

Informations relatives à l'avis

Identifiant/version de l'avis: 636821d1-f29c-431d-918c-9eb9955fdb38 - 01

Type de formulaire: Mise en concurrence

Type d'avis: Avis de marché ou de concession – régime ordinaire

Sous-type d'avis: 16

Date d'envoi de l'avis: 27/08/2026 09:56:46 (UTC+00:00) Heure de l'Europe occidentale, GMT

Langues dans lesquelles l'avis en question est officiellement disponible: polonais

Numéro de publication de l'avis: 593685-2026

Numéro de publication au JO S: 166/2026

Date de publication: 28/08/2026